

BIBLIOTEKA
UMCS
LUBLIN

ISSN 0066—2240

ANNALES
UNIVERSITATIS
MARIAE CURIE-SKŁODOWSKA

Sectio D

M e d i c i n a

Vol. XLI

1986

L U B L I N
NAKŁADEM UNIWERSYTETU MARII CURIE-SKŁODOWSKIEJ
I AKADEMII MEDYCZNEJ

A N N A L E S
U N I V E R S I T A T I S M A R I A E C U R I E - S K Ł O D O W S K A
L U B L I N — P O L O N I A

VOL. XL

SECTIO D

1985

1. S. Umer, H. Nerlo: Pharmaceutical Availability of Cortisone Acetate from Ointment.
2. M. A. Polz: The Epidemiological Pictures of Viral Hepatitis in the Lublin District in 1971—1980.
3. J. Kraczkowski, A. Wójcik, M. Grudzień, M. Ziemińska: Evaluation of Lead Content in Urine During Pregnancy and Post Delivery.
4. G. Rzeszowska, I. Mierzejewska, G. Semczuk: The Values of Immunoglobulins of Classes IgG, IgM, IgA, Haptoglobulins and 5'nucleotidase in Blood Serum in the Course of Infectious Mononucleosis.
5. H. Nerlo, M. Wiktorowicz: Preparing of Oral Suspension with the Sulfa-guanidine.
6. J. Czarnecki, J. Pokora, D. Chibowski, P. Radwan, K. Celiński, Z. Siezieniewska, A. Chodkowska: Experimental Examinations of the Influence of Imuran (Azathioprine) on the Contents of the Hydroxyproline in the Liquid Penetrating the Isolated Liver of the Healthy Rats and the Rats after the Lasting Intoxication of CCl_4 .
7. J. Czarnecki, J. Pokora, D. Chibowski, P. Radwan, K. Celiński, Z. Siezieniewska, A. Chodkowska: Experimental Examination of the Interaction and of the Inducing Influence of Imuran (Azathioprine) on the Healthy and Injured Parenchymatous Cell of the Rats' Liver.
8. J. Czarnecki, J. Pokora, D. Chibowski, P. Radwan, K. Celiński, Z. Siezieniewska, A. Chodkowska: The Influence of Enzymatic Induction on the Contents of Hydroxyproline in the Liquid Penetrating the Isolated Liver of Healthy Rats and of the Rats after the Lasting Intoxication with CCl_4 .
9. W. Kożuch-Gdak: Dynamics of Changes in the Status of Peripheral Blood in Patients with Cervical Cancer During Radical Irradiation.
10. W. Kożuch-Gdak: The Burdening with a Total Absorbed Dose in the Course of Radiotherapy (Ra^{226} and Co^{60}) of Patients with Cervical Cancer. Comparison of Three Techniques of External Field Irradiation.
11. T. Jastrzębski, K. Michałowski, J. Podlewski: The Treatment of Infected Fractures with an External Fixation.
12. M. Krasowska: The Solutions for Injections in Plastic Containers.
13. H. Nerlo, Z. Wieluńska: Eye Flakes with Pilocarpine Hydrochloride.
14. R. Maciejewski, B. Głuchowska, D. Gieryng: Some Gallbladder Measurements of the *Cercopithecus aethiops* and Their Dependence on the Liver and Body Weight.
15. I. Radomińska, G. Rzeszowska, M. Fijałka-Rymar, I. Borowicz: The Values of Haptoglobulins, Total Protein, α_2 -globulins and 5'nucleotidase in Acute Viral Hepatitis in Relation to the Treatment Used.
16. R. Orzelski, M. Staszyc-Orzelska, A. Dyryka, J. Staszyc: Studies on the Influence of Gonadectomy on Histochemical Responses in the Epithelial Cells of the White Rat's Duodenum. Part I.
17. A. Sokołowska-Woźniak: Investigations in the Cytostatic Activity of Lacton Fraction of *Alchemilla pastoralis* Bus.
18. T. Majewska, G. Orlicz: The Influence of Biseptol 480 on Histochemical Reactions in the Testicles of a Rat after Surgical Removal of a Kidney or a Liver Lobe.

ISSN 0066—2240

ANNALES
UNIVERSITATIS
MARIAE CURIE-SKŁODOWSKA

Sectio D

M e d i c i n a

Vol. XLI

1986

L U B L I N
NAKŁADEM UNIWERSYTETU MARII CURIE-SKŁODOWSKIEJ
I AKADEMII MEDYCZNEJ

K O M I T E T R E D A K C Y J N Y

REDAKTOR NACZELNY

Dr Grzegorz Leopold Seidler, Prof. UMCS

ZASTĘPCY REDAKTORA NACZELNEGO

Dr Wiesław Skrzypiół, Prof. UMCS, Dr Wiesław Śladkowski, Prof. UMCS

REDAKTORZY SEKCJI

- | | |
|----------------------------------|---|
| A (Mathematica) | — Dr Adam Bielecki, Prof. UMCS, Dr Jan Krzyż, Prof. UMCS |
| AA (Chemia) | — Dr Kazimierz Sykut, Prof. UMCS |
| AAA (Physica) | — Dr Mieczysław Subotowicz, Prof. UMCS |
| B (Geographia,
Geologia etc.) | — Dr Edward Michna, Prof. UMCS,
Dr Józef Wojtanowicz, Doc. UMCS — zastępca redaktora |
| C (Biologia) | — Dr Zbigniew Lorkiewicz, Prof. UMCS |
| D (Medicina) | — Dr Stanisław Bryc, Prof. Akad. Med. w Lublinie |
| DD (Medicina
Veterinaria) | — Dr Grzegorz Staśkiewicz, Prof. Akad. Roln. w Lublinie. |
| E (Agricultura) | — Dr Adam Szember, Prof. Akad. Roln. w Lublinie |
| EE (Zootechnica) | — Dr Ewald Sasimowski, Prof. Akad. Roln. w Lublinie |
| F (Historia) | — Dr Wiesław Śladkowski, Prof. UMCS |
| FF (Philologiae) | — Dr Alina Aleksandrowicz, Prof. UMCS |
| G (Ius) | — Dr Wiesław Skrzypiół, Prof. UMCS |
| H (Oeconomia) | — Dr Antoni Pieniążek, Doc. UMCS — zastępca redaktora |
| I (Philosophia —
Sociologia) | — Dr Ryszard Orłowski, Prof. UMCS
— Dr Zdzisław Cackowski, Prof. UMCS |

S P I S T R E Ś C I
С О Д Е Р Ж А Н И Е
T A B L E O F C O N T E N T S

1. Tomasz RECHBERGER

Badania hormonalne w niewydolności cieśniowo-szyjkowej u ciężarnych kobiet	1
Гормональные исследования при истмикальной недостаточной матки у беременных женщин	12
The Hormonal Investigation in Pregnant Women with Cervical Insufficiency	12

2. Alicja ZAREBSKA

Wpływ pyłów glebowych i popiołów elektroenergetycznych na śledzionę i poziom leukocytów we krwi obwodowej szczura białego	13
Влияние почвенных жидкостей и электроэнергетических пепелов на селезенку и уровень лейкоцитов в периферической крови белой крысы	21
The Effect of the Soil Dusts and the Electroenergetic Ashes on the Spleen and Level of Leucocytes in Peripheral Blood of the White Rat	22

3. Stanisław ZAŁUSKA, Zbigniew WÓJTOWICZ

Współzależność pomiędzy niektórymi elementami wewnętrznej budowy gałęzi głębokiej nerwu promieniowego oraz wiekiem, wzrostem i ciężarem ciała	23
Корреляция между некоторыми элементами внутриствольного строения глубокой ветви лучевого нерва, а также возрастом, весом тела и ростом	29
Correlation between Some of the Elements of the Internal Structure of the Deep Branch of the Radial Nerve and Age, Body Height and Weight	29

4. Janusz HANZLIK, Anna WOJNICZ,
Ireneusz WOLAŃSKI, Jacek GRZYWNOWICZ

Ocena kliniczna preparatu Rifamycin SV w ampułkach à 250 i 500 mg produkcji Tarchomińskich Zakładów Farmaceutycznych „Polfa”	31
Клиническая оценка препарата Rifamycin SV изготовлено в ампулах à 250 и 500 мг Тархоминским фармацевтическим заводом „Польфа”	40
Clinical Evaluation of Rifamycine SV in Ampoules à 250 and 500 mg Produced by Tarchomin Pharmaceutical Plants „Polfa”	40

5. Andrzej DROPO		
Gastric Areas (<i>areae gastricae</i>)	41	
Pola żołądkowe (<i>areae gastricae</i>)	47	
Желудочные поля (<i>areae gastricae</i>)	47	
6. Małgorzata POMORSKA		
Wartość oznaczania haptoglobiny i 5' nukleotydazy w surowicy krwi w różnicowaniu wirusowego zapalenia wątroby od żółtaczek pochodzenia mechanicznego	49	
Значение гаптоглобинов и 5'-нуклеотидаз в сыворотке крови и в дифференциации острого вирусного воспаления печени с желтухой механического происхождения	54	
The Significance of Haptoglobin and 5'nucleotidase Blood Serum Values in Differentiating Acute Viral Hepatitis from Mechanical Icterus	54	
7. Ryszard MACIEJEWSKI, Jeremi SAWA, Lechosław PUTOWSKI		
Zależność pomiędzy niektórymi wartościami pomiarów serca oraz tętnic wieńcowych u koczkodana zielonego (<i>Cercopithecus aethiops</i>)	55	
Зависимости между некоторыми величинами сердца и венечными артериями у зеленой мартышки (<i>Cercopithecus aethiops</i>)	59	
Interdependencies between Some Cardiac and Coronary Artery Values at <i>Cercopithecus aethiops</i>	60	
8. Janusz KRACZKOWSKI, Alicja WÓJCIK, Zbigniew BORZECKI		
Wydalanie ołowiu z moczem u pacjentów leczonych lekami tuberkulostatycznymi	61	
Выделение свинца с мочой у пациентов леченных туберкулостатическими лекарственными средствами	65	
Excretion of Lead in Urine of Patients Treated with Tuberculostatic Drugs	65	
9. Ryszard JUNGIEWICZ, Jeremiasz TOMASZEWSKI		
Serum and Urinary Hydroxyproline in Patients with Severe Chronic Renal Failure	67	
Hydroksyproolina w surowicy krwi i w moczu pacjentów z ciężką niewydolnością nerek	72	
Гидроксипролин в сыворотке крови и в мочи больных тяжелой почечной недостаточностью	73	
10. Jerzy WOZNICA, Stanisław BRYC		
Możliwości rozpoznawania okołosiodłowych procesów ekspansywnych za pomocą obrazowania techniką tomografii komputerowej (KT)	75	

Возможность распознавания экспансионных процессов в области относящейся к турецкому седлу при помощи изображения техники компьютерной томографии (КТ)	85
Diagnostic Possibilities in Visualization of the Juxtasellar Expanding Processes by Means of the Technique of Computed Tomography (CT)	85
 11. Zofia JASIŃSKA	
Polonica pracowników naukowych Akademii Medycznej w Lublinie, ogłoszone w latach 1979—1983. Część I. Polonica w czasopismach	87
Польские работы изданные за рубежом научными работниками Медицинской академии в Люблине в 1979—1983 годы. Часть I. Труды в журналах	100
Polish Papers of Research Workers of Medical Academy in Lublin Published Abroad in 1979—1983. Part I. Papers in Periodicals	100
 12. Zofia JASIŃSKA	
Polonica pracowników naukowych Akademii Medycznej w Lublinie, ogłoszone w latach 1979—1983. Część II. Polonica w książkach	101
Польские работы изданные за рубежом научными работниками Медицинской академии в Люблине в 1979—1983 годы. Часть II. Труды в книгах	115
Polish Papers of Research Workers of Medical Academy in Lublin Published Abroad in 1979—1983. Part II. Papers in Books	116
 13. Zbigniew PRASŁA, Tomasz BORKOWSKI, Piotr PALUSZKIEWICZ	
Oddziaływanie jonów manganu (II) z DNA <i>in vitro</i>	117
Взаимодействие ионов марганца (II) из ДНК <i>in vitro</i>	123
Interaction of Manganese (II) Ions with DNA <i>in vitro</i>	123
 14. Marian SEMCZUK, Małgorzata ŁOPUCKA	
Evaluation of Cervix Condition According to Bishop Score in Post Term Pregnancy	125
Ocena stanu szyjki macicy według skali Bishop'a w ciąży po terminie porodu	131
Оценка состояния шейки матки по шкале Bishop'a после планированного срока родов при переносенной беременности	131
 15. Danuta KUCHARSKA, Grażyna CHODOROWSKA, Janusz URBAN	
Retrospektywna ocena wyników leczenia bielactwa nabytego u chorych leczonych w Klinice Dermatologicznej AM w Lublinie w latach 1976—1985	133
Ретроспективная оценка результатов лечения приобретенного альбинизма у больных, находящихся на лечении в Дерматологической клинике Медицинской академии в г. Люблине с 1976 по 1985 г.	137

Retrospective Evaluation of Vitiligo Treatment Results in the Patients Treated in the Dermatological Clinic of the Medical Academy in Lublin in 1976—1985	137
16. Maciej LATALSKI, Daniela OBUCHOWSKA	
Ultrastruktura komórek wydzielniczych gruczołów opuszkowo-cewkowych szczura przy zahamowaniu czynności gonadotropowej przysadki mózgowej w warunkach doświadczalnych	139
Ультраструктура клеток бульбоуретральной сектретной железы при заторможении функции гонадотропного гипофиза в экспериментальных условиях	143
Ultrastructure of Secretory Cells of Bulbo-urethral Glands in the Case of Inhibition of Gonadotropic Function of Pituitary Body in Experimental Conditions	143
17. Stanisław BRYC	
Jonowe i niejonowe środki cieniujące	145
Ионные и безионные контрастные средства	156
Ionic and Non-ionic Contrast Media	156
18 Jerzy WOZNICA	
Obrazowanie techniką USG i KT wewnętrzczaszkowych procesów chorobowych u niemowląt	157
Исследования внутричерепных процессов у грудных детей с использованием ультрасонографии (УСГ) и компьютерной томографии (КТГ)	162
Ultrasound and Computed Tomography Imaging of Intracranial Lesions in Infants	162
19. Grażyna ORLICZ	
Ocena komórek śluzowych przewodu pokarmowego u szczura poddanego doświadczalnemu stresowi	165
Оценка клеток слизистой оболочки кишечарительного тракта у крыс во время экспериментального стресса	171
Estimation of Mucocytes of the Digestive Tract in Rat Exposed to the Experimental Stress	171
20. Janusz ZŁOMANIEC	
Obraz rentgenowski wątrąby trzustkowej i kamicy nerkowej	173
Рентгеновская картина кальциоза поджелудочной железы и почечнокаменной болезни	175
X-ray Picture of Pancreatic Calcification and Nephrolithiasis	175
21. Jan KUDEJKO, Barbara LECEWICZ-TORUŃ, Maria CHIBOWSKA, Danuta TYSZLUKIEWICZ, Lidia KUCZYŃSKA, Barbara NESTOROWICZ	
Leczenie łuszczycy dawką rumieniową cygnoliny i naświetlaniem promieniami UVA	177
Лечение псориаза эритемной дозой цигнолина и обучением UVA	181
Treatment of Psoriasis with Erythema Dose of Cignolini and UVA	181

22. Maria SANECKA - OBAZ

Białka rybosomalne mózgu i wątroby w ontogenezie kurcząt	183
Рибосомальные белки мозга и печени при онтогенезе цыплят	187
Ribosomal Proteins from Brain and Liver During Ontogenesis of Chicken	187

23. Barbara CISZEWSKA - POPIOŁEK, Ewa BOROWIK

Investigations of the Influence of Mefenamic Acid on Histochemical Reactions in the Mucous Duodenal Membrane	189
Badania nad wpływem kwasu mefenaminoowego na odczyny histochemiczne w błonie śluzowej dwunastnicy	193
Исследование влияния мефанаминовой кислоты на гистохимические реакции в слизистой оболочке двенадцатиперстной кишки	194

